

INHALTSVERZEICHNIS

AUSZUG	i
VORWORT	ii
INHALTSVERZEICHNIS	iv
BILDERVERZEICHNIS	vi
KAPITEL I EINLEITUNG	1
A. Der Hintergrund	1
B. Die Problemsidentifizierung	5
C. Der Fokus Untersuchung	5
D. Das Untersuchungsproblem	6
E. Das Untersuchungsziel	6
F. Das Untersuchungsnutzen	6
KAPITEL II THEORETISCHE UND KONZEPTUELLE	8
A. Theoretische Grundlage	8
1. Semiotik	8
2. Semiotik Modell von Roland Barthes	10
3. Denotative Bedeutung	12
4. Konotative Bedeutung	14
5. Übersetzungstheorie	16
6. Pantun	18
7. Die Symbolik im Pantun	20
8. Die Hochzeitszeremonie	21
B. Relevante Untersuchungen	23
C. Konzeptuelle Grundlage	26
KAPITEL III UNTERSUCHUNGSMETHODOLOGIE	28
A. Untersuchungsmethode	28
B. Untersuchungsort	29
C. Daten und Datenquelle	29
D. Technik der Datensammlung	30
E. Technik der Datenanalyse	30
KAPITEL IV DAS ERGEBNIS DER UNTERSUCHUNG	32
A. Die Datenbeschreibung	32

B. Denotative und Konnotative Bedeutung von Pantun.....	34
C. Die Semiotische Bedeutung von Pantun in der traditionellen Hochzeitszeremonie der Deli-Malayen.....	64
D. Diskussion.....	65
KAPITEL V SCHLUSSFOLGERUGEN UND VORSCHLÄGE	68
A. Die Schlussfolgerung.....	68
B. Vorschläge.....	69
LITERATURVERZEICHNIS.....	71
ANHÄNGE	
LEBENS LAUF	

